

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

14 mars 2007

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 28 février 2007 fixant  
le statut des militaires du cadre actif  
des forces armées**

(déposée par M. David Geerts,  
Mmes Brigitte Wiaux et Talbia Belhouari,  
M. Philippe Monfils, Mmes Hilde Vautmans  
et Dalila Douifi)

**RÉSUMÉ**

*Les dispositions projetées visent à se conformer au protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant concernant la participation d'enfants aux conflits armés, et donc à éviter que les militaires n'ayant pas atteint l'âge de dix-huit ans, en d'autres termes les «enfants soldats», puissent, vu leur qualité de militaire, être pris comme cibles en cas de grave crise nationale ou internationale, tout en sauvegardant leurs droits sociaux et péquéniaires.*

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 maart 2007

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van 28 februari 2007  
tot vaststelling van het statuut van de  
militairen van het actief kader van  
de krijgsmacht**

(ingediend door de heer David Geerts,  
de dames Brigitte Wiaux en Talbia Belhouari,  
de heer Philippe Monfils,  
de dames Hilde Vautmans en Dalila Douifi)

**SAMENVATTING**

*De voorgestelde bepalingen beogen zich te richten naar het facultatief protocol bij het Verdrag voor de rechten van het kind, wat de betrokkenheid van kinderen bij gewapende conflicten betreft, en zo te vermijden dat de militairen die geen achttien jaar oud zijn, met andere woorden de «kindsoldaten», gezien hun hoedanigheid van militair als doelwit genomen zouden kunnen worden in het geval van een ernstige nationale of internationale crisis, en dit alles met behoud van hun sociale en geldelijke rechten.*

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	:	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	:	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*

*Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*

*Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be*

**DÉVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi vise à modifier la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des forces armées.

**Art. 2**

Le champ d'application ratione personae de la présente proposition de loi vise, dans nos Forces armées, deux groupes-cible d'aspirants militaires:

– d'une part, les aspirants sous-officiers qui suivent au sein de l'école de sous-officiers de Saffraanberg leur cinquième et sixième année d'étude de l'enseignement secondaire et qui doivent avoir atteint l'âge de seize ans le 31 décembre de l'année de leur recrutement; il est utile de noter que ce groupe n'est pas exclusivement constitué de personnes n'ayant pas atteint l'âge de 18 ans; ainsi, pour le recrutement organisé en 2006, 15 places ouvertes ont été occupées par des personnes âgées de plus de 18 ans, les autres atteignant cet âge au cours de leurs études ou peu après l'obtention de leur diplôme; pour le recrutement 2007, 60 places seront ouvertes au sein de cette école;

– d'autre part, les aspirants volontaires, sous-officiers et officiers qui doivent avoir atteint l'âge de dix-huit ans le 31 décembre de l'année de leur recrutement; il s'agit d'un petit nombre de jeunes ayant satisfait à l'obligation scolaire, peu avant d'atteindre l'âge de dix-huit ans, et qui dans les premiers mois de leur formation atteignent leur majorité.

En vertu du présent article, les aspirants dont question ci-dessus perdent de plein droit leur qualité de militaire au moment où débute une période de crise ou de guerre. Cette perte de qualité présente un caractère automatique et débute à la date (du début de la période de crise ou de guerre) fixée par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres; vu que son domaine de compétence comprend tout ce qui a trait au personnel, le directeur général human resources est l'autorité la plus apte à prononcer cette perte de qualité de militaire, sans qu'aucun de ces aspirants ne soit oublié au début d'une période de crise ou de guerre.

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel beoogt de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de krijgsmacht, te wijzigen.

**Art. 2**

Het toepassingsgebied ratione personae van dit wetsvoorstel beoogt, in onze Krijgsmacht, twee doelgroepen van militaire aspiranten:

– enerzijds de aspirant-onderofficieren die binnen de school voor onderofficieren van Saffraanberg hun vijfde en zesde studiejaar van het secundair onderwijs volgen en die op 31 december van het jaar van hun rekruttering de leeftijd van zestien jaar moeten bereikt hebben. Op te merken valt dat deze groep niet uitsluitend wordt gevormd door personen die geen achttien jaar oud zijn. Voor de rekruttering georganiseerd in 2006 werden er zo 15 openstaande plaatsen bekleed door mensen die meer dan achttien jaar oud waren, de anderen bereikten deze leeftijd in de loop van hun studie of kort na het behalen van hun diploma. Voor de rekruttering 2007 zullen binnen deze school 60 plaatsen geopend worden;

– anderzijds de aspirant-officieren, onderofficieren en -vrijwilligers die op 31 december van het jaar van hun rekruttering de leeftijd van achttien jaar moeten bereikt hebben. Het gaat om een klein aantal jongeren die aan de schoolplicht hebben voldaan kort voordat ze de leeftijd van achttien jaar bereiken en die binnen de eerste maanden van hun opleiding hun meerderjarigheid bereiken.

Krachtens dit artikel verliezen de hierboven bedoelde aspiranten van rechtswege de hoedanigheid van militair op het ogenblik waarop een periode van crisis of van oorlog begint. Dit verlies van hoedanigheid gebeurt dus automatisch en vangt aan op de datum bepaald door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad overlegd besluit (begin periode van crisis of van oorlog). Gezien zijn bevoegdhedsdomein alles omvat wat betrekking heeft op het personeel, is de directeur-generaal human resources de meest geschikte overheid om dit verlies van hoedanigheid uit te spreken, zonder dat iemand van deze aspiranten vergeten wordt bij aanvang van een periode van crisis of van oorlog.

Cette perte de qualité permet d'éviter que ceux-ci constituent, en cas de conflit armé, et en particulier en période de guerre, une cible légitime au sens du droit humanitaire international, en raison de leur qualité de militaire. Les aspirants qui perdent leur qualité de militaire sont dès lors renvoyés dans leur foyer.

En outre, cette perte de qualité de militaire est prévue dès qu'une période de crise débute. Cette période qui s'inscrit, dans une échelle de gravité, entre la période de paix et la période de guerre permet de réagir de manière adéquate en cas de crise nationale ou internationale importante, ne justifiant pas une période de guerre. Une «période de crise», bien qu'elle ne présente pas de risque aussi important qu'une «période de guerre», peut toutefois se révéler dangereuse pour les militaires qui devront agir afin de rétablir la paix. En outre, il se peut que cette période de crise soit suivie d'une période de guerre, dans l'éventualité où une crise internationale prendrait de l'ampleur. Pour ces raisons, la perte de qualité de militaire dont il est question dans la présente disposition est également prononcée, dès le début de cette période de crise.

Vu que la perte de qualité de militaire leur est imposée pour des raisons indépendantes de leur volonté, et de toute faute dans leur chef, elle ne peut avoir de conséquence sur leurs droits sociaux et pécuniaires et sur l'évolution de leur carrière. Pour ces raisons, plusieurs articles de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des forces armées doivent être modifiés. Ces différentes modifications ont notamment pour objectif de permettre la réintégration de l'intéressé et d'éviter toute perte d'ancienneté (article 3). Pour ces mêmes raisons, on permet de commissionner ou de nommer l'intéressé avec effet rétroactif (article 4). En outre, si l'intéressé était aspirant au moment où il perd la qualité de militaire, les modifications proposées évitent que sa formation ne soit prolongée. Enfin, ses droits sociaux et pécuniaires sont sauvegardés, bien qu'il n'ait plus la qualité de militaire (article 7).

Par ailleurs, afin d'éviter qu'un militaire n'ayant pas atteint l'âge de dix-huit ans puisse être exposé à tout danger, quel qu'il soit, même en période de paix, il lui est interdit de participer à un engagement opérationnel, ainsi qu'à une mission d'assistance si cette dernière est effectuée en dehors du territoire belge (article 6).

Dit verlies van hoedanigheid biedt de mogelijkheid om te vermijden dat zij in geval van een gewapend conflict, en in het bijzonder in periode van oorlog, een legitiem doelwit vormen in de zin van het internationaal humanitair recht wegens hun hoedanigheid van militair. De aspiranten die de hoedanigheid van militair verliezen, worden dan naar huis gestuurd.

Bovendien wordt in dit verlies van de hoedanigheid van militair voorzien zodra een periode van crisis aanvangt. Deze periode die zich qua ernst situeert tussen de periode van vrede en de periode van oorlog, maakt het mogelijk op een passende manier te reageren in geval van een belangrijke nationale of internationale crisis, die weliswaar geen periode van oorlog rechtvaardigt. Hoewel een «periode van crisis» geen even ernstig risico vormt als een «periode van oorlog», kan dit niettemin gevvaarlijk zijn voor de militairen die moeten optreden om de vrede te herstellen. Bovendien is het mogelijk dat een periode van crisis gevolgd wordt door een periode van oorlog ingeval een internationale crisis ernstiger vormen aanneemt. Om deze redenen wordt het verlies van hoedanigheid van militair, waarvan in deze bepaling sprake is, eveneens uitgesproken bij aanvang van deze periode van crisis.

Aangezien het verlies van de hoedanigheid van militair hen wordt opgelegd om redenen, onafhankelijk van hun wil of hun fout, mag dit geen gevolg hebben voor hun sociale en geldelijke rechten of voor hun loopbaanontwikkeling. Daarom moeten verscheidene artikelen van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de krijgsmacht gewijzigd worden. Deze verschillende wijzigingen hebben met name tot doel de heropneming van de betrokken mogelijk te maken en elk verlies van ancieniteit te vermijden (artikel 3). Om dezelfde redenen is het mogelijk de betrokken aan te stellen of te benoemen met terugwerkende kracht (artikel 4). Bovendien vermijden de voorgestelde wijzigingen dat, als de betrokken aspirant was op het moment dat hij de hoedanigheid van militair verliest, zijn opleiding verlengd zou worden. Ten slotte worden zijn sociale en geldelijke rechten gevrijwaard hoewel hij niet meer de hoedanigheid van militair heeft (artikel 7).

Teneinde te vermijden dat een militair die nog geen achttien is, blootgesteld wordt aan welk gevvaar dan ook, zelfs in periode van vrede, wordt het hem daarenboven verboden deel te nemen aan een operationele inzet, evenals aan een opdracht van hulpverlening als deze uitgevoerd wordt buiten het Belgische grondgebied (artikel 6).

## Art. 3

Cet article vise à permettre la réintégration de l'intéressé dès le moment où le motif ayant conduit à la perte de plein droit de la qualité de militaire n'existe plus: soit parce qu'il a atteint l'âge de dix-huit ans, soit parce que la paix est rétablie. Cette réintégration a lieu de plein droit et, de ce fait, diffère de celle visée à l'alinéa 2 de l'article 53 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des forces armées, en ce qu'elle n'est soumise à aucune autorisation.

Dès sa réintégration, la période durant laquelle il a perdu la qualité de militaire est convertie de plein droit (automatiquement) en une période de service actif, afin de sauvegarder de manière optimale ses droits statutaires et d'éviter toute conséquence négative sur sa carrière.

## Art. 4

Vu que la période écoulée entre la perte de qualité de militaire et la réintégration est convertie automatiquement en une période de service actif et qu'il n'y a, dès lors, pas de perte d'ancienneté, cet article permet de commissionner ou de nommer, avec effet rétroactif, afin de permettre que l'intéressé ait la même ancienneté dans son grade que s'il n'avait jamais perdu la qualité de militaire.

## Art. 5

Afin d'éviter que la perte de qualité de militaire créée par la présente loi n'ait de conséquence sur la formation initiale d'un aspirant, cet article permet de suspendre sa formation initiale à partir du moment où il perd la qualité de militaire, jusqu'au moment où il est réintégré. De ce fait, le temps écoulé entre la perte de qualité et sa réintégration n'entre pas en ligne de compte dans le cadre de la formation initiale et ne peut avoir pour conséquence de la prolonger.

## Art. 6

Par souci de clarté, le présent article vise à reprendre, à l'article 191 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des forces armées, les dispositions de l'article 192 de la même loi, qui vi-

## Art. 3

Dit artikel beoogt de heropneming mogelijk te maken van de betrokkenen vanaf het moment waarop de reden die geleid heeft tot het verlies van rechtswege van de hoedanigheid van militair is opgeheven: hetzij omdat hij de leeftijd van achttien jaar heeft bereikt, hetzij omdat de vrede is hersteld. Deze heropneming gebeurt van rechtswege en verschilt daarom van die bedoeld in het tweede lid van artikel 53 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de krijgsmacht, in die zin dat ze niet onderworpen is aan enige toestemming.

Vanaf zijn heropneming wordt de periode gedurende welke hij zijn hoedanigheid van militair heeft verloren, van rechtswege (automatisch) omgezet in een periode van werkelijke dienst, teneinde op een optimale manier zijn statutaire rechten te vrijwaren en iedere negatieve impact op zijn loopbaan te voorkomen.

## Art. 4

Aangezien de tijd verlopen tussen het verlies van de hoedanigheid van militair en de heropneming automatisch wordt omgezet in een periode van werkelijke dienst en er dus geen verlies van anciënniteit is, maakt dit artikel aanstellingen of benoemingen met terugwerkende kracht mogelijk, zodat de betrokkenen dezelfde anciënniteit in zijn graad zou hebben als wanneer hij nooit de hoedanigheid van militair zou hebben verloren.

## Art. 5

Om te vermijden dat het door deze wet gecreëerde verlies van de hoedanigheid van militair een gevolg zou hebben voor de initiële opleiding van een aspirant, laat dit artikel toe om de initiële opleiding te schorsen vanaf het moment waarop hij de hoedanigheid van militair verliest tot op het moment dat hij heropgenomen wordt. Hierdoor wordt de tijd verlopen tussen het verlies van de hoedanigheid en zijn heropneming niet meegeteld in het kader van de initiële opleiding en kan deze bijgevolg ook niet verlengd worden.

## Art. 6

Ter wille van de duidelijkheid beoogt dit artikel in artikel 191 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de krijgsmacht, de bepalingen over te nemen van

saint à exclure les militaires en formation de toute forme d'engagement opérationnel et à interdire aux militaires âgés de moins de dix-huit ans de pouvoir participer à un engagement opérationnel armé.

Pour sa bonne compréhension, l'article 192 devait être lu en parallèle avec l'article 191 de la loi précité définissant les sous-positions dans lesquelles un militaire peut se trouver. Par la modification proposée, la définition des différentes sous-positions, ainsi que les cas dans lesquels un militaire est exclu d'une de ces sous-positions, sont déterminés dans un seul et même article.

En plus de l'engagement opérationnel armé auquel un militaire n'ayant pas atteint l'âge de dix-huit ans ne pouvait participer, le présent article étend cette interdiction à toute forme d'engagement opérationnel, quel qu'il soit, armé ou non. Il n'est pas contre pas exclu qu'il participe à une mission d'«assistance», mais uniquement lorsque celle-ci a lieu sur le territoire belge.

#### Art. 7

L'alinéa 1<sup>er</sup> limite le port des armes et de la tenue militaire par les militaires qui n'ont pas atteint l'âge de dix-huit ans au minimum nécessaire pour leur formation.

Par souci de sécurité juridique, l'alinéa 2 prévoit que les droits sociaux et pécuniaires de l'intéressé sont sauvegardés pendant toute la période durant laquelle il a perdu la qualité de militaire.

artikel 192 van dezelfde wet die tot doel hadden de militairen in opleiding uit te sluiten van elke vorm van operationele inzet en de militairen die geen achttien jaar oud zijn te verbieden deel te nemen aan een gewapende operationele inzet.

Voor een goed begrip moest artikel 192 samen gelezen worden met artikel 191 van de voornoemde wet, die een definitie geeft van de deelstanden waarin een militair zich kan bevinden. Door de voorgestelde wijziging wordt de definitie van de deelstanden, evenals de gevallen waarin een militair wordt uitgesloten van een van deze deelstanden, vastgelegd in een en hetzelfde artikel.

Inzake de gewapende operationele inzet waaraan een militair die nog geen achttien jaar is, niet mocht deelnemen, breidt dit artikel dit verbod uit tot eender welke vorm van operationele inzet, gewapend of niet. Het is daarentegen niet uitgesloten dat hij deeltneemt aan een opdracht van «hulpverlening», maar enkel als deze plaats vindt op Belgisch grondgebied.

#### Art. 7

Het eerste lid beperkt het dragen van wapens en van de militaire kledij door de militairen die nog geen achttien jaar oud zijn tot het minimum dat noodzakelijk is voor hun opleiding.

Ter wille van de rechtszekerheid bepaalt het tweede lid dat de sociale en geldelijke rechten van de betrokkenen gevrijwaard zijn gedurende de periode dat hij zijn hoedanigheid van militair heeft verloren.

David GEERTS (sp.a-spirit)  
 Brigitte WIAUX (cdH)  
 Talbia BELHOUARI (PS)  
 Philippe MONFILS (MR)  
 Hilde VAUTMANS (VLD)  
 Dalila DOUIFI (sp.a-spirit)

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

L'article 22 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires du cadre actif des forces armées, est complété par l'alinéa suivant:

«La qualité de militaire est retirée de plein droit par le directeur général human resources, lorsqu'un militaire n'a pas atteint l'âge de dix-huit ans au début d'une période de guerre ou de crise.».

**Art. 3**

L'article 53 de la même loi est complété par l'alinéa suivant:

«Le militaire qui a perdu la qualité de militaire conformément à l'article 22, alinéa 3, est réintégré de plein droit dans le cadre actif dès le moment où il a atteint l'âge de dix-huit ans ou dès que la période de paix est rétablie. Le temps écoulé entre la perte de la qualité de militaire et la réintégration est converti de plein droit en période de service actif.».

**Art. 4**

L'article 65, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi est complété comme suit:

«7° le militaire ayant perdu la qualité de militaire, conformément à l'article 22, alinéa 3.».

**Art. 5**

L'article 103 de la même loi est complété par l'alinéa suivant:

«Lorsqu'un aspirant perd la qualité de militaire conformément à l'article 22, alinéa 3, sa formation initiale est suspendue. Dès sa réintégration, il poursuit sa formation initiale.».

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

Artikel 22 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de krijgsmacht wordt aangevuld met het volgende lid:

«De hoedanigheid van militair wordt van rechtswege ontnomen door de directeur-generaal human resources wanneer een militair een achttien jaar oud is bij de aanvang van een periode van oorlog of van crisis.».

**Art. 3**

Artikel 53 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid:

«De militair die de hoedanigheid van militair heeft verloren overeenkomstig artikel 22, derde lid, wordt opnieuw van rechtswege in het actief kader opgenomen vanaf het ogenblik waarop hij achttien jaar oud is of zodra de periode van vrede wordt hersteld. De tijd verlopen tussen het verlies van de hoedanigheid van militair en de heropneming wordt van rechtswege omgezet in een periode van werkelijke dienst.».

**Art. 4**

Artikel 65, § 2, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt:

«7° de militair die de hoedanigheid van militair heeft verloren overeenkomstig artikel 22, derde lid.».

**Art. 5**

Artikel 103 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid:

«Wanneer een aspirant de hoedanigheid van militair verliest overeenkomstig artikel 22, derde lid, wordt zijn initiële vorming geschorst. Vanaf zijn heropneming zet hij zijn initiële vorming verder.».

### Art. 6

À l'article 191 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 2, les mots «ne peut» sont remplacés par les mots «et le militaire qui n'a pas atteint l'âge de dix-huit ans ne peuvent»;

2° l'alinéa 3 est complété comme suit:

«Le militaire visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> et le militaire qui n'a pas atteint l'âge de dix-huit ans ne peuvent se trouver dans la sous-position «en engagement opérationnel»..».

### Art. 7

L'article 192 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 192. — En période de paix, le militaire qui n'a pas atteint l'âge de dix-huit ans ne peut porter les armes et la tenue militaire que lorsque cela est requis pour sa formation.

En période de guerre ou de crise, les droits pécuniaires et sociaux du militaire qui a perdu la qualité de militaire, conformément à l'article 22, alinéa 3, sont sauvegardés durant la période écoulée, entre la perte de qualité et sa réintégration.».

### Art. 8

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la présente loi, et au plus tard le 1<sup>er</sup> juillet 2011

Le 12 mars 2007

### Art. 6

In artikel 191 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden «kan zich niet» vervangen door de woorden «en de militair die geen achttien jaar oud is, kunnen zich niet»;

2° het derde lid wordt aangevuld als volgt:

«De militair bedoeld in het eerste lid en de militair die geen achttien jaar oud is, kunnen zich niet in de deelstand «in operationele inzet» bevinden.».

### Art. 7

Artikel 192 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 192. — In periode van vrede, mag de militair die geen achttien jaar oud is enkel de wapens en de militaire kledij dragen indien dit nodig is voor zijn vorming.

In periode van oorlog of van crisis worden de sociale en geldelijke rechten van de militair die de hoedanigheid van militair heeft verloren overeenkomstig artikel 22, derde lid, gevrijwaard tijdens de periode verlopen tussen het verlies van hoedanigheid en zijn heropneming.».

### Art. 8

De Koning bepaalt voor elk artikel van deze wet de dag waarop het in werking treedt, en uiterlijk op 1 juli 2011.

12 maart 2007

David GEERTS (sp.a-spirit)  
 Brigitte WIAUX (cdH)  
 Talbia BELHOUARI (PS)  
 Philippe MONFILS (MR)  
 Hilde VAUTMANS (VLD)  
 Dalila DOUIFI (sp.a-spirit)